

Distr.
GÉNÉRALE

CES/SEM.47/23 (Summary)
14 janvier 2002

FRANCAIS
Original: ANGLAIS et FRANCAIS

COMMISSION STATISTIQUE et
COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS
EUROPÉENES

CONFÉRENCE DES STATISTICIENS
EUROPÉENS

EUROSTAT

**Séminaire commun CEE-Eurostat sur les
Systèmes intégrés d'information statistique
et les questions connexes (ISIS 2002)**

(Genève, Suisse, 17-19 avril 2002)

Point IV: Moyens permettant aux systèmes d'information statistique de mieux répondre aux besoins des utilisateurs

LES MÉTADONNÉES À STATISTIQUE CANADA

Communication sollicitée

Rapport envoyé par Statistique Canada ¹

Résumé

1. Entre les années 1970 et 1990, plusieurs initiatives ont été lancées pour construire des systèmes destinés à recueillir et à gérer les métareenseignements et les métadonnées à Statistique Canada. L'information contenue dans ces systèmes autonomes n'était pas cohérente d'un système à l'autre puisque chaque système recueillait séparément des données auprès des secteurs de programmes à différents moments pendant l'année.
2. En 1998, on créait la base de métadonnées intégrées afin d'établir un entrepôt de *métadonnées* pour tout Statistique Canada. Le projet visait à définir les besoins en matière de *métadonnées* et à regrouper les diverses sources de métareenseignements et de métadonnées dans un répertoire central pour toutes les activités statistiques de l'organisme. Le but était de réduire au minimum la duplication de l'information entre les divers systèmes, d'offrir un meilleur accès à l'information tant aux clients internes qu'externes, d'éliminer le fardeau de réponse des secteurs spécialisés et d'aider à l'harmonisation des concepts et des variables.
3. Les efforts déployés aux fins de la base de métadonnées intégrées de 1998 à aujourd'hui ont porté sur l'élaboration de *métadonnées* et leur chargement dans un entrepôt central, appelé Base de métadonnées intégrées (BMDI). La BMDI est un répertoire de renseignements sur toutes les enquêtes réalisées par Statistique Canada. Cet inventaire de l'information que possède l'organisme sert de source de renseignements

¹ Préparé par Amie Lee.

au sujet des enquêtes de Statistique Canada dont le public et les chercheurs désirent évaluer le contenu et la qualité de l'information statistique.

4. On a utilisé les voies actuelles de diffusion pour fournir aux utilisateurs un accès aux données de la BMDI. Tous les jours, des pages HTML sont produites à partir de la BMDI. On peut avoir accès à ces pages sur le site Web de Statistique Canada à partir de CANSIM, Statistiques canadiennes et méthodes statistiques. L'organisme s'est employé à recueillir des métadonnées plutôt qu'à trouver de nouvelles voies d'accès étant donné que les métadonnées sous-jacentes doivent exister avant que les voies d'accès aient une quelconque utilité.

5. Les activités de collecte et de mise à jour représentent des tâches gigantesques qui exigent des efforts et un engagement substantiels de la part de l'organisme. On a utilisé les technologies orientées objet, l'intranet et XML pour mener à bien ces activités afin de simplifier les tâches liées au projet BMDI. Dans l'ensemble, l'expérience a été positive et stimulante pour le projet BMDI.

6. Le défi consiste maintenant à tenir à jour la BMDI, tant au niveau des données qu'elle renferme que des technologies qu'elle utilise (comme nous avons adopté la technologie orientée objet, le défi est d'éviter l'obsolescence au fil de l'évolution rapide des technologies orientées objet). Au nombre des orientations à venir, notons le passage d'une collecte passive à une collecte plus active et l'utilisation de *métadonnées* de même que de meilleures voies d'accès pour les utilisateurs internes et externes aux *métadonnées* stockées dans la BMDI.